

UNITED NATIONS

Group of Experts on
Geographical Names

WORKING PAPER

Fifteenth Session
Geneva, 11-19 November 1991

56

Agenda item 9

CANADIAN DOCUMENTS FOR UNITED NATIONS TOPONYMY TRAINING COURSES

(in final stages of preparation)

Submitted by Helen Kerfoot, CPCGN Secretariat, Canada

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

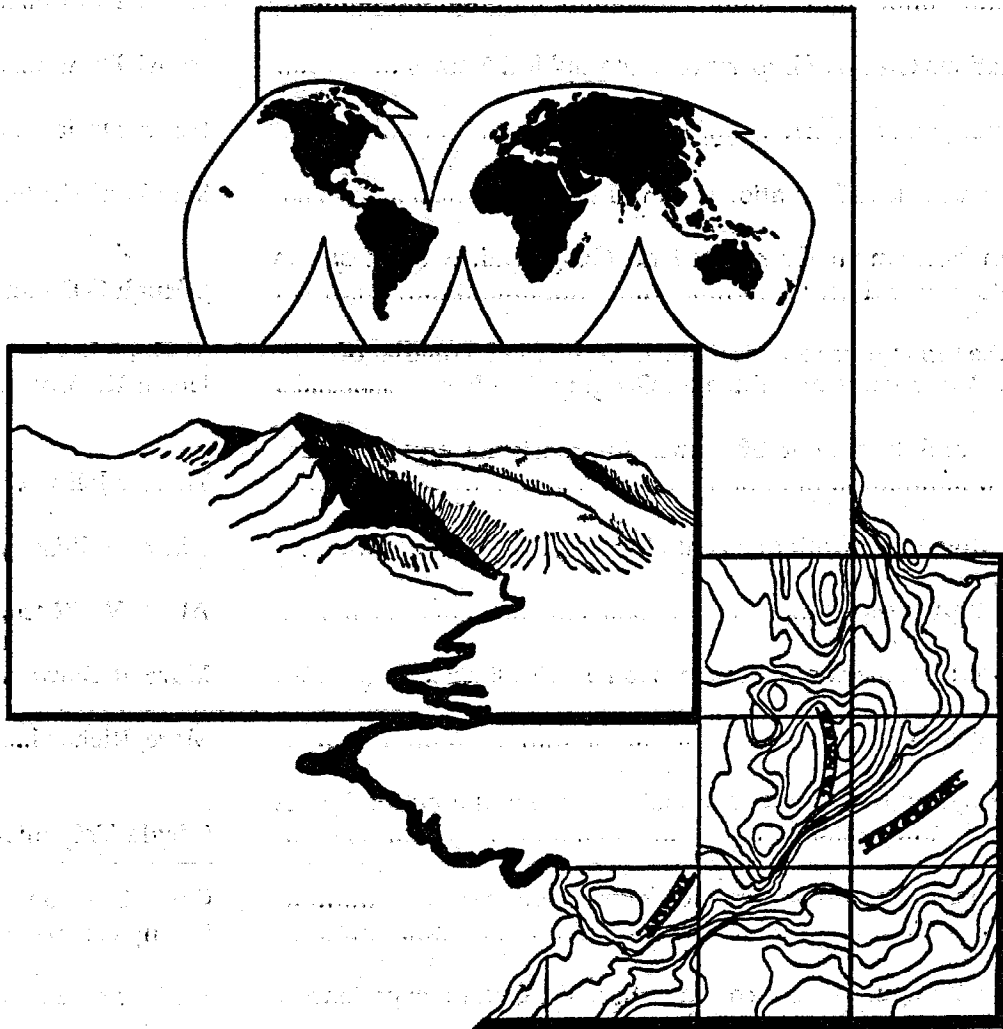
1000



Energy, Mines and
Resources Canada

Énergie, Mines et
Ressources Canada

Canadian documents for United Nations toponymy training courses



Canadian Permanent Committee on
Geographical Names

CONTENTS

TITLE	AUTHOR	PAGE
Introduction	Henri Dorion.....	1
The United Nations Group of Experts on Geographical Names.....	Henri Dorion.....	1
A national toponymic authority.	Henri Dorion.....	7
The mandate and roles of a national names authority.....	Jean-Paul Drolet	12
The Canadian Permanent Committee on Geographical Names: an overview of its role and activities.	J. Hugh O'Donnell.....	19
Overview of the toponymic records maintained by the Secretariat of the Canadian Permanent Committee on Geographical Names.....	Jocelyne Revie Helen Kerfoot.....	29
The collection and treatment of names for maritime and undersea features.	Thérèse Jolicoeur.....	38
The administrative framework of a central toponymic agency	Alain Vallières.....	45
Inventory and processing.....	Alain Vallières.....	52
Standards concerning the choice of names to be officialized	Marc Richard.....	58
Writing geographical names.....	Marc Richard.....	67
Historical toponymy: part of our national heritage and a cultural asset worth preserving.....	Cécyle Trépanier.....	77
Recommendations for the organization of future training courses	Commission de toponymie du Québec..	82
Place-naming in bilingual speech communities: the Ontario experience..	André Lapierre	84
Native naming systems and field collection methodology.....	Ludger Müller-Wille..	92